



WINDMERE  
LITTER MAID  
ASEO AUTOLIMPIABLE PARA GATOS  
INSTALACIÓN  
Y  
MANUAL DE OPERACIONES

**IMPORTANTE INFORMACIÓN EN EL INTERIOR!**

Por favor , leer atentamente antes de su instalación y funcionamiento.

Guardarlo para consultas posteriores.



## INTRODUCCIÓN

---

Bienvenidos a la familia **LitterMaid**

Como millones de nuevos miembros de la familia **LitterMaid**, usted apreciará totalmente los perfeccionamientos de nuestro nuevo aseo autolimpiable para gatos **LitterMaid**.

Por favor, rellene y deposite en el correo su ficha de garantía - cliente incluida en su caja.

Esta garantía de información, no solo nos ofrece informaciones con respecto a usted, sino también sobre las necesidades de su gato.

También nos permite informarle sobre los nuevos desarrollos y nuestras ofertas especiales.

Y recuerde, **LitterMaid** le acoge con mucho placer todas sus sugerencias.

### POR FAVOR MANDENOS SU GARANTIA DE INFORMACIÓN

Los servicios y accesorios incluidos con su **LitterMaid** son:

- Un año de garantía de fábrica
- Un teléfono para contestar a sus preguntas sobre **LitterMaid** Tlfo. 956804379
- Es fácil obtener los contenedores de recambio, en paquetes de 12 unidades
- Solicítenlos en el anterior teléfono o en tiendas especializadas.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

---

- **No utilizable** para gatitos jóvenes, excepto que ellos sean capaces por sí solos de entrar y salir del aseo autolimpiable **LitterMaid**.
- **No utilizable** para uso de gatos minusválidos, incapacitados o de edad muy mayor que puedan tener excesiva dificultad en entrar o salir del mismo.
- **Usar** solamente para gatos!. El aseo autolimpiable **LitterMaid** está concebido únicamente para la eliminación de residuos de gatos.
- **NO UTILIZAR ESTE PRODUCTO PARA NINGUN OTRO OBJETIVO**
- Las mujeres embarazadas y personas inmunodeficientes deben evitar SIEMPRE cualquier tipo de contacto con las deyecciones de los gatos.
- **ATENCIÓN**: Esto no es juguete. **LitterMaid** es una mecánica de precisión. Si durante un eventual relleno, se produjera la fase de limpieza, ESTA UNIDAD CONTIENE UN MECANISMO QUE SE PARA AUTOMÁTICAMENTE, RETROCEDE Y VUELVE A EMPEZAR EL CICLO DE LIMPIEZA.
- **NUNCA** permitir a los niños pequeños jugar dentro o alrededor del aseo autolimpiable.

*Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones de éste manual antes de utilizar éste producto.*

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Desembalar su LitterMaid: Sacar su aseo autolimpiable de la caja; luego, quitar las pegatinas que tiene alrededor del departamento de pilas y del contenedor de residuos. Usando unas tijeras o un cúter ancho, cortar las ataduras de fijación del rastrillo.

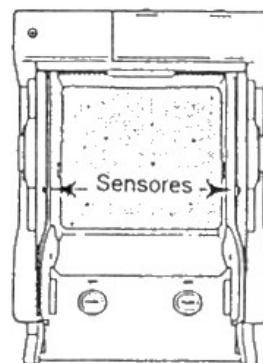
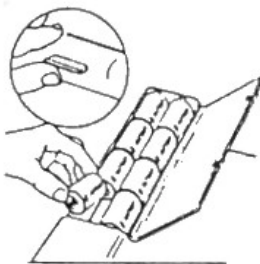
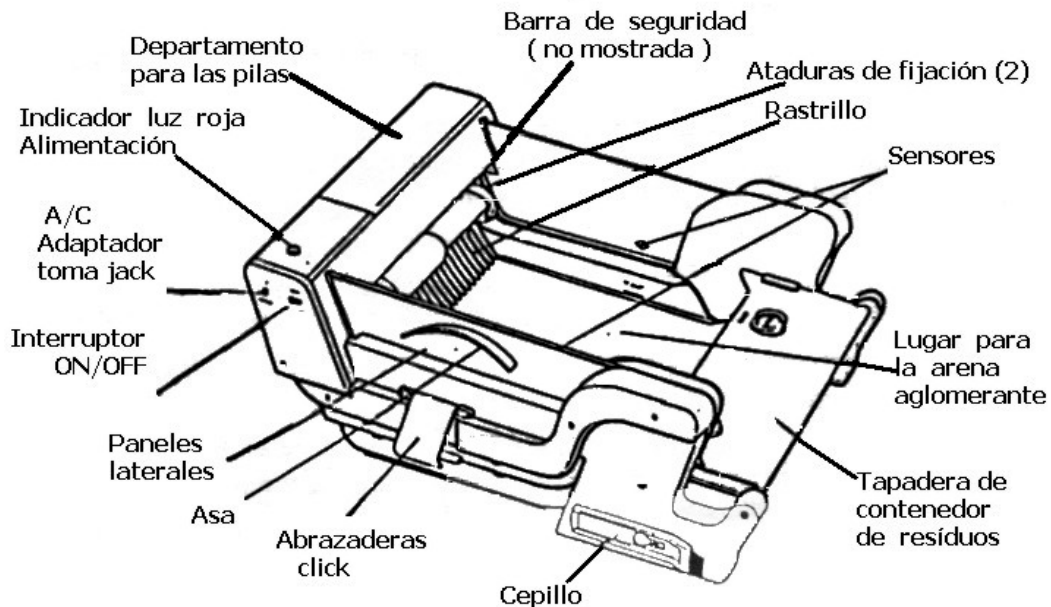


## DESEMBALAR SU LITTERMAID

Sacar su aseo autolimpiable de la caja; luego, quitar las pegatinas que tiene alrededor del departamento de pilas y del contenedor de residuos. Usando unas tijeras o un cúter ancho, cortar las ataduras de fijación del rastrillo.

## INSTRUCCIONES PARA SU USO

EL PRODUCTO PUEDE VARIAR ALGO CON RESPECTO  
A LAS ILUSTRACIONES





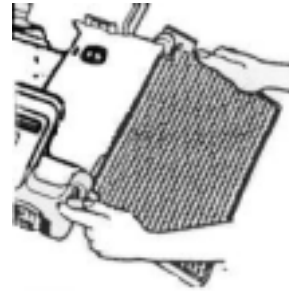
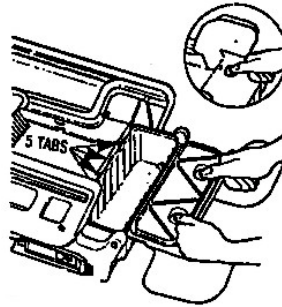
## INSTALACIÓN DEL CONTENEDOR DE RESIDUOS

**PARA INSTALAR EL CONTENEDOR DESECHABLE:** Insertar el mismo en el receptáculo previsto en el aseo, teniendo cuidado con volver a poner el contenedor sobre las barras horizontales del fondo del mismo. Poner los bordes por debajo de los del aseo **LitterMaid**. (Dib. 4)

**PARA INSTALAR LA TAPADERA:** Levantar la tapadera del aparato, posicionando la tapadera del contenedor con sus 2 círculos de fijación con la cabeza hacia abajo. Insertar los 2 círculos dentro de los boquetes redondos previstos para eso en la tapadera de **LitterMaid** y empujar cada círculo en los boquetes correspondientes (Dib. 4)

Cerrar la tapadera. Las 2 protuberancias redondas del contenedor sobresalen por encima de la tapadera unos 2 cms. Su nuevo contenedor para residuos está instalado.

**PARA QUITAR EL CONTENEDOR DE RESIDUOS:** Ver las instrucciones en el apartado **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LitterMaid**



### **PARA INSTALAR LA RAMPA DE ACCESO (opcional)**

La rampa de acceso tiene 2 pivotes. El aseo tiene 2 boquetes situados sobre las partes laterales del receptáculo del contenedor para residuos al borde del aparato. Colocar la rampa de acceso frente al aseo, apuntar los pivotes frente al aparato del lado del contenedor. Insertar uno de los pivotes en uno de los boquetes. Tirar despacio sobre el otro pivote para alcanzar el otro boquete e insertarlo (Dib. 5). Tener cuidado con no forzar ni tirar demasiado sobre el pivote. Tirar despacio de la rampa para comprobar la fijación.

### **RELLENO DE SU LitterMaid.**

Llene su caja para arena hasta la línea "**FULL**" con **ARENA AGLOMERANTE** de primera calidad. **NO SOBREPASARLA.**

Agregar arena cuando el nivel esté por debajo de la línea "**ADD LITTER**".

**NOTA: Es muy importante utilizar una arena aglomerante de primera calidad para esta operación.**

Situación el interruptor de alimentación en la posición OFF. Conectar el adaptador A/C y / o instalar 8 pilas alcalinas (imprescindibles). Para abrir el departamento de las pilas apretar los pivotes sobre el borde del mismo y levantar. Colocar las pilas como lo indica el dibujo, cerrando la tapadera (Dib. 2).

Con las pilas colocadas, si la alimentación general no funciona, el aparato sigue funcionando normalmente. Si el aparato solo funciona con pilas, usted tendrá una autonomía de aproximadamente 3 meses, dependiendo del número de gatos y de la frecuencia de "sus visitas".

Para finalizar la operación, comprobar que el contenedor para residuos esté bien colocado antes de uso.



## PRESENTACIÓN DE LitterMaid A SU GATO

---

Colocar el aseo autolimpiable **LitterMaid** en el lugar ocupado hasta ahora por su antigua bandeja. Después de que su gato se habitúe a **LitterMaid**, usted puede situar su aseo autolimpiable en cualquier otro lugar.

No colocar a **LitterMaid** en un lugar húmedo, ni exponerla directamente al sol.

### INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN:

Poner en marcha el aparato (posición ON). La lámpara roja situada en la parte superior del aparato se enciende y se queda encendida, indicando que el aparato funciona bien. El rastrillo de limpieza hace entonces un ciclo completo de la misma. Una vez el ciclo acabado, el aseo autolimpiable **LitterMaid** está dispuesto para un funcionamiento totalmente automático.

Cuando su gato utiliza **LitterMaid**, un ciclo completo de limpieza comienza aproximadamente unos 10 minutos después de que **LitterMaid** haya detectado la salida del gato. Si el gato volviera al aseo antes de que los 10 minutos hayan pasado, el microprocesador lo detecta y retrasa de nuevo 10 minutos más el ciclo de limpieza.

Su aparato está dotado de una barra de seguridad que para y cambia el sentido del rastrillo de limpieza, si la barra detecta que el gato o un objeto se encuentra colocado detrás del rastrillo.

**ALARMA:** Cuando el aparato funciona con pilas, la luz roja parpadea rápidamente para indicarle que hace falta cambiar las mismas.

Si el rastrillo no puede desplazarse porque hay un obstáculo, como un montón de arena aglomerante excesiva durante el ciclo de limpieza, el aparato hará 5 tentativas para intentar salvar dicho obstáculo. Si no lo consigue, el rastrillo volverá a su posición inicial y la luz roja parpadeará despacio (aproximadamente 1 vez cada segundo) indicando que el rastrillo encontró un obstáculo y que no puede moverse. Si esto sucede, sacar dicho obstáculo y apague la corriente (botón OFF) durante 5 segundos, encendiendo seguidamente (botón ON).

El rastrillo de limpieza empezará de nuevo un ciclo de limpieza completo.

Una vez el ciclo acabado, **LitterMaid** está de nuevo dispuesto para su puesta automática en marcha.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LitterMaid

---

**LENTES DE PROTECCIÓN:** Los 2 sensores infrarrojos situados sobre los tableros interiores (Dib. 3) están protegidos por lentes de protección, que deben estar limpias y sin polvo. Tras cambiar o añadir arena aglomerante, tener cuidado de limpiar bien cada sensor infrarrojo con un trapo suave y seco para quitar todo el polvo.

**RAMPA (opcional):** Si su aparato consta de una rampa de acceso, ésta última puede ser limpiada con un aspirador ordinario.. NO utilizar jabón ni productos químicos, porque pueden dañar a su gato.

**ARENA AGLOMERANTE:** Para un mantenimiento más fácil, es importante elegir una arena aglomerante compacta de primera calidad para poner en su aseo autolimpiable **LitterMaid**.

Las arenas que no son suficientemente absorbentes ni aglomerantes, necesitarán una limpieza más frecuente del rastrillo y de su aseo autolimpiable.

El habitáculo de su arena puede ser separado fácilmente del aparato sin que sea preciso vaciar o rellenarlo de nuevo.

**PARA VACIAR Y RELLENAR SU LitterMaid:**

1. Verificar que el rastrillo está en la posición de comienzo (cerrar la caja de las pilas)
2. Situar el botón en la posición OFF.
3. Desconectar y quitar las pilas para prevenir una activación fortuita del rastrillo de limpieza.
4. Separar el recipiente de la parte inferior tirando sobre las abrazaderas clicks situadas en las partes laterales del aparato para levantar la parte superior del mismo. Esto separará ambas partes.
5. Tirar la arena sucia y limpiar con una esponja o un trapo húmedo. Si el recipiente necesitara una limpieza más importante, sumergir totalmente la base en agua y lavarlo con un detergente suave.
6. **IMPORTANTE:** NO sumergir la parte superior y principal del aparato en el agua. Secar totalmente el aparato antes de ensamblarlo y utilizarlo.
7. Para futuras limpiezas más fáciles y posibles, antes de volver a ensamblar las dos partes, rociar con silicona en spray o con cera para muebles y secarlo con un trapo seco; también puede utilizar aceite de bebés. Todo ello permitirá una limpieza más fácil de la arena aglomerante e impedirá que una cara se pegue a la otra.
8. Rellenar el recipiente con la arena aglomerante hasta la marca FULL LINE.
9. Para ensamblar, colocar el recipiente sobre una superficie llana. Poner la parte principal del aparato sobre el recipiente con cuidado. Introducir las dos abrazaderas de cierre haciendo presión de manera firme sobre las 2 partes del aparato hasta oír un clic que nos indica que ya están las 2 partes bien encajadas.

**IMPORTANTE :** Los dos sensores no deben tener ningún polvo.

Conectar la toma del adaptador y/o colocar de nuevo las pilas.

Situar el interruptor en la posición ON para reactivar el sistema automático del aparato.

**ENSAMBLAJE DEL CONTENEDOR DE RESIDUOS:** Para cambiar el contenedor de residuos, apoyar sobre las 2 partes resaltadas del contenedor que sobresalen de la tapadera. Esto separará la parte alta del contenedor. Ahora, levantar la tapadera del compartimiento, lo



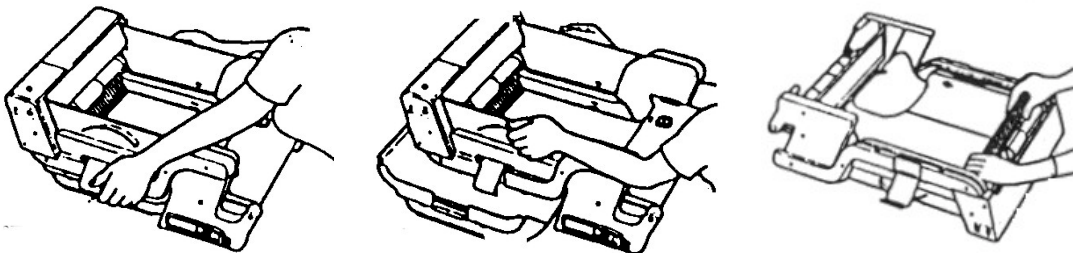
que deja aparecer al aire el contenedor para residuos. Para sacarlo, tirar sobre los bordes del contenedor para separarlo de los bordes del receptáculo que lo mantiene en su lugar y así sacarlo de su emplazamiento. Si quiere tirar el contenedor apriete sobre las esquinas. Si quiere utilizarlo de nuevo, sáquelo para limpiarlo y vuelva a colocarlo. Para evitar todo contacto con los residuos, les aconsejamos utilizar guantes de goma. Los contenedores desechables están disponibles en paquetes de 12 unidades. Puede comprarlos en su distribuidor habitual o ponerse en contacto con nosotros:

**Litter Maid**  
**PLANETA ANIMAL S. L.**  
C/. Real , 69  
11510 – PUERTO REAL (Cádiz)  
Tlfo. 956804379  
Fax 956804158

Y estaremos muy gustosos de complacerles de la mejor manera posible .  
ENSAMBLAJE DEL RASTRILLO : El rastrillo se puede sacar para limpiarlo o cambiarlo.

**NOTA:** Tener cuidado de colocar un periódico o trapo debajo de él al desmontarlo. Le aconsejamos utilizar guantes de goma mientras esté el rastrillo sucio.  
Para limpiar o cambiar el rastrillo:

1. Tener cuidado de que el rastrillo esté en su posición inicial.
2. Apagar o desconectar en aparato y / o sacar las pilas
3. Sacar el contenedor de residuos como indicamos en el apartado instalación del contenedor de residuos.
4. Separar la parte superior de **LitterMaid** del recipiente para la arena (Dibujo 6 y 7 )
5. Dar la vuelta a la parte superior del aparato de modo que la parte lateral donde está ensamblado el rastrillo esté frente a usted. La sujeción del rastrillo consta de 4 tornillos que corresponden a 4 entalladuras sobre el mismo que aprietan los tornillos para mantenerlo bien . Para sacar el rastrillo: Empezar por una esquina , sujetar el rastrillo colocando el pulgar sobre la parte inferior del propio rastrillo (Dib. 8). Tire y haga rodar hasta que la entalladura existente sobre la barra del rastrillo esté suelta y se separe de los tornillos sobre la barra del rastrillo . Repita la operación con los demás tornillos y entalladuras.
6. Limpiar el rastrillo con un trapo utilizando agua templada y un detergente suave . No usar utensilios cortantes ni abrasivos químicos. Pulverizar ligeramente con un spray de silicona o cera para los muebles , antes de volver a instalarlo.
7. Para instalar de nuevo el rastrillo: Alinear los 4 boquetes con los 4 tornillos sobre el rastrillo y empujar para volver a ponerlo en su lugar inicial . Apretar bien la base del rastrillo para que se coloque en su lugar de origen , un pequeño clic le indicará que está perfectamente instalado.





## CAUSAS DE AVERÍA

---

### A. El aparato no funciona cuando el pulsador está en la posición ON.

La avería puede proceder de una mala instalación de las pilas o del hecho que estén gastadas ; o de un mal adaptador (A / C) con falta de potencia. Para determinar la causa de la avería:

- **Si el aparato utiliza pilas y deja de funcionar :**
  - Poner el pulsador de alimentación en la posición OFF. Abrir el compartimiento de las pilas y comprobar si están bien instaladas luego, intentar hacer funcionar el aparato. Debería ponerse de nuevo en marcha para un ciclo completo de limpieza.
  - Si el aparato todavía no funciona , cambiar las pilas e intentar de nuevo. Si el aparato no funciona con las pilas nuevas, intentar con el adaptador (A / C) .
  - Si siguiera sin funcionar, llámenos de inmediato para resolvérselo.
- **Si el aparato funcionó con el adaptador A/C y luego dejó de funcionar :**
  - Poner el aparato en posición OFF y comprobar si el enchufe del adaptador está completamente hundido en la toma jack prevista para eso y que la alimentación funciona (usted puede comprobar también el adaptador , probándolo de nuevo sobre otro aparato) .
  - Esperar unos segundos y conectar otra vez el aparato. Este debe empezar de nuevo un ciclo completo de limpieza . Si sigue sin funcionar, cerrar la alimentación (posición OFF) y desconectar el aparato .
  - Intentar hacer funcionar el aparato únicamente con las pilas . Si sigue sin funcionar, llámenos de inmediato para resolvérselo.

**B. El aparato no limpia completamente el aseo LitterMaid:** la mayoría de las veces esto sucede por la mala calidad de la arena aglomerante. Para solucionarlo , compre estrictamente arenas de primera calidad

**C. La luz comienza a fallar cuando el aparato está en marcha:** Situar en interruptor en posición OFF y después en ON . Comprobar que el aparato esté bien conectado y las pilas bien puestas.

**D. La luz parpadea despacio y continuamente :** so indica que el rastrillo encontró un obstáculo que no pudo sacar. Ver en las instrucciones ALARMAS

**E. La luz parpadea rápidamente :** las pilas tienen que ser cambiadas .

**F. La luz está completamente apagada:** Eso indica que el aparato ya no está alimentado por la corriente , si es que está conectado a la red o que las pilas están "acabadas " si es que funciona con el sistema de batería.

**G. Para más ayuda e información estamos a su disposición llamando a:**

**PLANETA ANIMAL S. L.**  
Tífo. 956804379 o Fax 956804158



## GARANTÍA

---

### LÍMITE DE GARANTÍA

Estándar de garantía : Este aparato está garantizado en caso de defectos de fabricación y malos materiales por un período de 1 año a partir de la fecha de recepción de su compra.

**LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y POR FAVOR GUÁRDELAS EN SU ARCHIVO .**

### SERVICIO CLIENTES

Si usted desea más informaciones a propósito de la instalación , de la utilización o del funcionamiento de este aseo autolimpiable **Litter Maid** , consúltenos o llámenos .

**IMPORTANTE :** Esta garantía **NO** responde los desperfectos resultantes de un accidente , de una mala utilización , de una falta de limpieza o de una utilización **NO APROPIADA** para éste producto , pérdida de piezas o conexión sobre voltaje diferente al reseñado.

### IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR :

**PLANETA ANIMAL S. L.**  
C/. Real , 69  
11510 – PUERTO REAL (Cádiz)  
ESPAÑA  
Tifo. 956804379  
Fax 956804158  
<http://www.planetaanimal.net>  
e-mail: [planetaanimal@planetaanimal.net](mailto:planetaanimal@planetaanimal.net)

